

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 949
Sitzung vom 18/09/2018 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Christian Tommasini
Richard Theiner
Philipp Achammer
Waltraud Deeg
Florian Mussner
Arnold Schuler
Martha Stocker

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Umsetzung der Elektronischen
Gesundheitsakte ("EGA") in Südtirol

Oggetto:

Realizzazione del Fascicolo sanitario
elettronico ("FSE") in Alto Adige

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

23.2

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung

stellt fest, dass am 10. Februar 2011 in der Sitzung der Konferenz Staat-Regionen das Einvernehmen zum Dokument „Die elektronische Gesundheitsakte – nationale Richtlinien“ zwischen Regierung, den Regionen und den Autonomen Provinzen von Trient und Bozen abgegeben wurde;

die „Elektronische Gesundheitsakte“ (in Folge „EGA“ genannt) ist die Sammlung aller eine bestimmte Person betreffenden medizinischen und sozio-sanitären Daten und Dokumente, welche in digitaler Form von den Ärzten für Allgemeinmedizin (in Folge „ÄAM“ genannt), Kinderärzten freier Wahl (in Folge „KFW“ genannt), vom medizinischem Fachpersonal des nationalen Gesundheitsdienstes, des Landesgesundheitsdienstes (in Folge „LGD“ genannt) und der mit dem Südtiroler Sanitätsbetrieb (in Folge „SABES“ genannt) vertragsgebundenen privaten Einrichtungen und von den Mitarbeitern der Strukturen des sozio-sanitären Netzes generiert wurden, die Kranken- und Gesundheitsgeschichte dieser Person bilden und dieser Person online zur Verfügung gestellt wird;

nach Einsichtnahme in den Artikel 12 des Gesetzesdekretes vom 18. Oktober 2012, Nr. 179, umgewandelt, mit Änderungen, durch das Gesetz 17. Dezember 2012, Nr. 221, und nachfolgende Änderungen, so wie geändert mit Artikel 1, Absatz 382 des Gesetzes 11. Dezember 2016, Nr. 232 betreffend „Elektronische Gesundheitsakte“, welcher vorsieht, dass die EGA durch die Regionen und Autonomen Provinzen, gemäß den geltenden Vorschriften zum Schutz personenbezogener Daten, zur

- a. Prävention, Diagnose, Behandlung und Rehabilitation;
 - b. Wissenschaftliche Studie und Forschung im medizinischem, biomedizinischem und epidemiologischem Bereich;
 - c. Planung des Gesundheitswesens, Überprüfung der Qualität der Behandlungen und Bewertung der medizinischen Versorgung;
- eingerichtet wird;

nach Einsichtnahme in die „Verordnung über die elektronische Gesundheitsakte“, welche mit Dekret des Präsidenten des Ministerrates vom 29. September 2015, Nr. 178 verabschiedet wurde;

erachtet es als notwendig die Inhalte des obgenannten Dokuments „Die elektronische Gesundheitsakte – nationale Richtlinien“ zu übernehmen und die EGA auch in Südtirol, gemäß der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. Ap-

La Giunta Provinciale

prende atto che il 10 febbraio 2011 nella seduta della Conferenza Stato-Regioni è stata sancita l'intesa tra il Governo, le Regioni e le Province autonome di Trento e Bolzano sul documento denominato “Il fascicolo sanitario elettronico – Linee guida nazionali”;

il „Fascicolo sanitario elettronico“ (denominato di seguito “FSE”) è la raccolta di dati e documenti sanitari e socio-sanitari relativi a una certa persona che sono stati generati in formato digitale dai medici di medicina generale (denominati di seguito “MMG”), pediatri di libera scelta (denominati di seguito “PLS”), dai professionisti medici del Servizio Sanitario nazionale, del Servizio Sanitario provinciale (denominato di seguito “SSP”) e delle strutture private convenzionate con l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige (denominata di seguito “ASDAA”), dai collaboratori delle strutture della rete socio-sanitaria e che costituiscono la storia clinica e di salute di questa persona e che le viene messa a disposizione online;

visto l'articolo 12 del decreto-legge 18 ottobre 2012, n. 179, convertito, con modificazioni, dalla legge 17 dicembre 2012, n. 221, come modificato dall'articolo 1, comma 382 della legge 11 dicembre 2016, n. 232, concernente il “Fascicolo Sanitario Elettronico”, il quale prevede che il FSE è istituito dalle Regioni e Province autonome, nel rispetto della normativa vigente in materia di protezione dei dati personali, a fini di

- a. prevenzione, diagnosi, cura e riabilitazione;
- b. studio e ricerca scientifica in campo medico, biomedico ed epidemiologico;
- c. programmazione sanitaria, verifica delle qualità delle cure e valutazione dell'assistenza sanitaria;

visto il “Regolamento in materia di fascicolo sanitario elettronico” che è stato approvato con Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 29 settembre 2015, n. 178;

ritiene necessario recepire i contenuti del sopracitato documento “Il fascicolo sanitario elettronico – Linee guida nazionali” e di realizzare anche in Alto Adige, nel rispetto del Regolamento UE 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016 e del decreto

ril 2016 und dem gesetzvertretenden Dekretes vom 30. Juni 2003, Nr. 196 „Codice in materia di protezione dei dati personali“, umzusetzen und allen volljährigen Bürgerinnen und Bürgern, welche im LGD eingeschrieben sind, zur Verfügung zu stellen;

stellt fest, dass im „Landesgesundheitsplan 2016–2020“ unter dem Punkt 12.3 „IT-Vernetzung“ die Einführung der EGA des Bürgers als eines der Projekte angeführt ist, welches sich schon in konkreter Umsetzung befindet;

stellt fest, dass schon im „IT-Masterplan 2016-2018“ des SABES die Realisierung und Einführung der EGA in Südtirol als eines der Projekte mit der höchsten Umsetzungspriorität eingestuft wird;

stellt fest, dass schon folgende Vorarbeiten/Maßnahmen zur Realisierung der EGA in Südtirol in die Wege geleitet wurden:

- mit Beschluss vom 17. August 2012, Nr. 1214 hat die Landesregierung die Realisierung in Südtirol eines „Systems der Datensammlung der Provinz“ (SAP) zur telematischen Sammlung der Daten der in Südtirol zu Lasten des LGD gemachten Verschreibungen beschlossen, welches die Implementierung einer Plattform „SIS-FSE-ePRE“ zum Austausch der Daten zwischen SABES, ÄAM/KFW, Leistungserbringern (Apotheken, vertragsgebundene Strukturen usw.) und der Landesverwaltung vorsieht;
- am 29. März 2017 hat die Autonome Provinz Bozen-Südtirol beim Gesundheitsministerium den „Projektplan für die Umsetzung der EGA in Südtirol“ eingereicht, welcher die Definition und Planung der von der Landesverwaltung und vom SABES umzusetzenden Tätigkeiten mit entsprechendem Zeitplan beinhaltet und welcher einer konstanten Überwachung hinsichtlich der Arbeitsfortschritte durch die zuständigen staatlichen Einrichtungen unterliegt;
- die Abteilung Gesundheit der Landesverwaltung hat entschieden, das Projekt „EGA“ mittels Erweiterung der schon existierenden Plattform „SIS-FSE-ePRE“ umzusetzen;
- im Jahr 2017 wurde eine zweijährige Vereinbarung für die Umsetzung des Projekts „EGA“ in Südtirol zwischen der Autonomen Provinz-Bozen Südtirol (Abteilungen Gesundheit und Informatik), dem SABES und der Südtiroler Informatik AG abgeschlossen, welche unter anderem die Erweiterung der schon existierenden Plattform „SIS-FSE-ePRE“ beinhaltet;
- mit Beschluss des Generaldirektors des SABES vom 25. Oktober 2017, Nr. 423 wurde die Ermächtigung zum Abschluss

legislativo del 30 giugno 2003, n. 196 „Codice in materia di protezione dei dati personali“, il FSE e di metterlo a disposizione di tutti i cittadini maggiorenni iscritti nel Servizio Sanitario provinciale;

prende atto che nel “Piano sanitario provinciale 2016-2020” sotto il punto 12.3 “L’interconnessione digitale” l’adozione del FSE del cittadino è riportata come uno dei progetti che è già concretamente in fase di attuazione;

prende atto che già nel “IT-Masterplan 2016-2018” dell’ASDAA la realizzazione e l’introduzione del FSE in Alto Adige è ritenuta uno dei progetti a maggiore priorità di implementazione;

prende atto che per la realizzazione del FSE in Alto Adige sono già stati avviati/aviate i seguenti lavori preparatori /misure:

- con deliberazione del 17 agosto 2012, n. 1214 la Giunta provinciale ha deciso la realizzazione in Alto Adige di un “Sistema di raccolta dei dati delle ricette mediche” (“SAP”) per la raccolta telematica dei dati delle ricette mediche prescritte a carico del Servizio Sanitario provinciale, il quale prevedeva l’implementazione di una piattaforma „SIS-FSE-ePRE“ per lo scambio di dati tra ASSDA, MMG/PLS, erogatori (farmacie, strutture convenzionate ecc.) e Amministrazione provinciale;
- il 29 marzo 2017 l’Amministrazione provinciale ha presentato al Ministero della Salute un “Piano di progetto per la realizzazione del FSE in Alto Adige” il quale contiene la definizione e la pianificazione dell’attività da attuare dall’Amministrazione provinciale e dall’ASDAA ed il relativo crono-programma ed il quale è soggetto a costante monitoraggio in merito agli avanzamenti dei lavori da parte delle istituzioni statali competenti;
- la Ripartizione Salute dell’Amministrazione provinciale ha deciso di realizzare il progetto “FSE” tramite l’estensione della già esistente piattaforma „SIS-FSE-ePRE“
- nell’anno 2017 è stato stipulato un accordo biennale per l’attuazione del progetto “FSE” in Alto Adige tra la Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige (Ripartizioni Salute e Informatica), l’ASDAA e l’Informatica Alto Adige Spa che contiene fra l’altro l’estensione della già esistente piattaforma „SIS-FSE-ePRE“;
- con deliberazione del Direttore generale dell’ASDAA del 25 ottobre 2017, n. 423 è stata concessa l’autorizzazione alla stipu-

einer zweijährigen Vereinbarung mit „Federsanità ANCI“ zur Umsetzung der EGA in Südtirol erteilt;

- mit Beschluss des Generaldirektors des SABES vom 25. Oktober 2017, Nr. 424 wurde die Südtiroler Informatik AG mit der Aktivierung der Infrastruktur „SIS-FSE“ (Erweiterung der schon existierenden Plattform „SIS-FSE-ePRE“) beauftragt;
- die Tests auf nationaler Ebene der Interoperabilitätsdienste mit den EGA anderer Regionen wurden durchgeführt;

stellt fest, dass die vorgesehenen technischen Vorarbeiten hinsichtlich des Online-Zugangs zur EGA und der Verwaltung der Einverständniserklärungen durch die Bürger abgeschlossen wurden und nun die EGA für die volljährigen Bürgerinnen und Bürger, welche im LGD eingeschrieben sind, zugänglich gemacht werden kann. Diese können auf <https://fsse.civis.bz.it/fse> mittels der eigenen, aktivierten nationalen Dienstekarte (Gesundheitskarte) oder über die digitale Identität „SPID“ („Sistema Pubblico di Identità Digitale“), zweite Sicherheitsebene, auf ihre EGA zugreifen. Beim ersten Online-Zugriff auf die EGA muss die Bürgerin/der Bürger das eigene Einverständnis zur Speisung der EGA ausüben, damit die eigene EGA eingerichtet werden kann. Weiters kann auch das Einverständnis zur Konsultation erteilt werden, damit die in der eigenen EGA gesammelten Daten/Dokumente von den ÄAM/KFW, vom medizinischem Fachpersonal des nationalen Gesundheitsdienstes, des LGD und der mit dem SABES vertragsgebundenen privaten Einrichtungen und von den Mitarbeitern der Strukturen des sozio-sanitären Netzes für die Zielsetzung der Behandlung konsultiert/verwendet werden können;

erachtet es als notwendig, dass noch innerhalb des Jahres 2018 die von den ÄAM/KFW benützten und mit dem „SAP“ (Beschluss vom 17.08.2012, Nr. 1214 „Realisierung eines Systems der telematischen Datensammlung der auf Landesebene elektronisch gemachten ärztlichen Verschreibungen zur Überwachung der Ausgaben im Gesundheitswesen“) kompatiblen Patientenaktessoftwares so von den jeweiligen Herstellerfirmen angepasst werden, damit diese Ärzte die in der EGA des jeweiligen Patienten existierenden Dokumente konsultieren und dessen synthetisches Gesundheitsprofil („Patient Summary“) ausfüllen und übermitteln können;

stellt fest, dass zum jetzigen Zeitpunkt die EGA nur die Betreuungsdaten der Person, darunter jene betreffend die Befreiungen an der Kostenbeteiligung an der Gesundheitsausgabe in Folge des Einkommens, beinhaltet. Fortlaufend sollen vom SABES alle hierfür

lazione di una convenzione biennale con „Federsanità ANCI“ per la realizzazione del FSE in Alto Adige;

- con deliberazione del Direttore generale dell'ASDAA del 25 ottobre 2017, n. 424 l'Informatica Alto Adige Spa è stata incaricata per l'attivazione dell'infrastruttura „SIS-FSE“ (estensione della già esistente piattaforma „SIS-FSE-ePRE“);
- sono stati effettuati i test a livello nazionale dei servizi di interoperabilità con i FSE di altre regioni;

prende atto che i lavori preparatori tecnici previsti relativi all'accesso online al FSE e alla gestione dei moduli di consenso da parte dei cittadini sono stati terminati e che adesso il FSE può essere reso accessibile ai cittadini maggiorenni iscritti nel Servizio Sanitario provinciale. Questi potranno accedere al proprio FSE su <https://fsse.civis.bz.it/fse> tramite la propria „Carta nazionale dei Servizi“ (Tessera Sanitaria) attivata oppure tramite l'identità digitale „SPID“ („Sistema Pubblico di Identità Digitale“), secondo livello. Al primo accesso online al FSE il cittadino deve esercitare il proprio consenso all'alimentazione del FSE affinché possa essere istituito il proprio FSE. Inoltre può essere espresso anche il consenso alla consultazione affinché i dati/documenti raccolti nel proprio FSE possano essere consultati/utilizzati dai MMG/PLS, dai professionisti medici del Servizio Sanitario nazionale, del SSP e delle strutture private convenzionate con l'ASDAA, dai collaboratori delle strutture della rete socio-sanitaria per il perseguimento delle finalità di cura;

ritiene necessario che ancora entro l'anno 2018 i software gestionali di cartella clinica utilizzati dai MMG/PLS e compatibili con il „SAP“ (delibera del 17.08.2012, n. 1214 „Realizzazione di un Sistema di accoglienza provinciale per l'acquisizione telematica delle ricette mediche prescritte elettronicamente per il monitoraggio della spesa nel settore sanitario“) vengono adeguati dalle rispettive ditte produttrici in tal modo che questi medici siano in grado di consultare i documenti esistenti nel FSE del rispettivo paziente e di poter compilare ed inviare la sintesi della storia clinica del paziente („patient summary“);

prende atto che fino ad oggi il FSE contiene solamente i dati di assistenza della persona, tra cui quelli relativi ad esenzioni dalla compartecipazione alla spesa sanitaria per reddito. Progressivamente dovranno essere attuate dall'ASDAA tutti i provvedimenti necessari ad

notwendigen Maßnahmen umgesetzt werden, damit noch innerhalb des Jahres 2018 den Bürgerinnen und Bürgern in ihrer EGA eine Reihe von Dokumenten, welche vom Sanitätsbetrieb generiert werden (z.B. die digital unterschriebenen Befunde, die digitalisierten Verschreibungen von Medikamenten und Facharztvisiten, die Krankenhausentlassungsbriege usw.), zur Verfügung gestellt werden;

erachtet es als notwendig, dass die schon innerhalb eines jeden Gesundheitssprengels existierenden Verwaltungsschalter (mindestens eine Arbeitspostation) von SABES mit der Aufgabe betraut werden, den Bürgerinnen und Bürgern Informationen und Antworten auf Fragestellungen in Zusammenhang mit der EGA zu geben und Hilfestellungen bei praktischen Problemen zu leisten. Das mit dieser Zuständigkeit betraute Verwaltungspersonal muss hinsichtlich der Verwaltung der die EGA betreffenden Einverständnisse (Sammlung und Widerruf) berechtigt sein und dessen Arbeitsposition diesbezüglich noch innerhalb 2018 mit dem „Mitarbeiter-Portal“ ausgestattet werden;

erachtet es als notwendig, dass die Freischaltung der EGA mit einer gezielten Informationskampagne begleitet wird, welche von der Agentur für Presse und Kommunikation geplant und realisiert werden soll. Die diesbezüglich notwendigen finanziellen Mittel werden mit eigener Verwaltungsmaßnahme von der Abteilung Gesundheit zur Verfügung gestellt;

unter Berücksichtigung der Tatsache, dass die nationalen Vorschriften betreffend das Projekt „EGA“ auch in Südtirol umgesetzt werden müssen;

beschließt

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. die Inhalte des Dokuments „Il fascicolo sanitario elettronico – Linee guida nazionali“, welches in der Konferenz Staat-Regionen am 10. Februar 2011 gutgeheißen wurde, zu übernehmen;
2. auch in Südtirol die EGA, in Einhaltung der obgenannten nationalen Leitlinien, des MD vom 04.08.2017 „Modalità tecniche e servizi telematici resi disponibili dall'infrastruttura nazionale per l'interoperabilità del Fascicolo sanitario elettronico“ und des beim Gesundheitsministerium eingereichten Projektplans, zu realisieren und allen Bürgerinnen und Bürgern, welche im Landesgesundheitsdienst eingeschrieben sind, zur Verfügung zu stellen;

assicurare che entro il 2018 siano messi a disposizione dei cittadini nel loro FSE una serie di documenti generati dall'Azienda Sanitaria (p.es. le ricette de-materializzate di farmaci e visite specialistiche, le lettere di dimissione ospedaliera ecc.);

ritiene necessario che gli sportelli amministrativi già esistenti all'interno di ogni distretto sanitario (almeno una postazione di lavoro) vengano incaricati da ASDAA con il compito di dare ai cittadini informazioni e risposte a domande in merito al FSE e di fornire assistenza in caso di problemi pratici. Il personale amministrativo incaricato con questa competenza deve essere abilitato alla gestione dei consensi relativi al FSE (raccolta e revoca) e la sua postazione di lavoro deve essere dotata ancora entro il 2018 con il „Portale operatori“;

ritiene necessario che l'attivazione del FSE venga accompagnata da una campagna informativa mirata che dovrebbe essere pianificata e realizzata dall'Agenzia di stampa e comunicazione. Le risorse finanziarie necessarie a tale riguardo verranno messe a disposizione dalla Ripartizione Salute con provvedimento amministrativo;

tenuto conto che le disposizioni nazionali riguardanti il progetto „Fascicolo Sanitario Elettronico“ devono essere attuate anche in Alto Adige;

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. di recepire i contenuti del documento „Il fascicolo sanitario elettronico – Linee guida nazionali“ che è stato approvato il 10 febbraio nella riunione della Conferenza Stato-Regioni;
2. di realizzare anche in Alto Adige il FSE, in ottemperanza alle linee guida nazionali sopraindicate, al DM del 04.08.2017 „Modalità tecniche e servizi telematici resi disponibili dall'infrastruttura nazionale per l'interoperabilità del Fascicolo sanitario elettronico“ e al „Piano di progetto“ presentato al Ministero della Salute, e di metterlo a disposizione di tutti i cittadini iscritti nel Servizio Sanitario provinciale;

3. ab dem 31. Oktober 2018 allen volljährigen Bürgerinnen und Bürger, welche im Landesgesundheitsdienst eingeschrieben sind, zu ermöglichen, über den „Persönlichen Bereich für die Online-Dienste der öffentlichen Verwaltungen in Südtirol“ (<https://fsse.civis.bz.it/fse>) mittels der eigenen aktivierten nationalen Dienstkarte (Gesundheitskarte) oder über die digitale Identität “SPID” („Sistema Pubblico di Identità Digitale“), zweite Sicherheitsebene, auf ihre EGA zuzugreifen;
 4. Die EGA, unter Einhaltung der geltenden Bestimmungen zum Schutz personenbezogener Daten, für die Zielsetzungen der
 - a. Prävention, Diagnose, Behandlung und Rehabilitation;
 - b. Wissenschaftliche Studie und Forschung im medizinischem, biomedizinischem und epidemiologischem Bereich;
 - c. Planung des Gesundheitswesens, Überprüfung der Qualität der Behandlungen und Bewertung der medizinischen Versorgung nutzbar zu machen;
 5. den Südtiroler Sanitätsbetrieb und die Südtiroler Informatik AG zu beauftragen, in Zusammenarbeit mit der Südtiroler Landesverwaltung (Abteilung Gesundheit und Abteilung Informatik), alle technischen Voraussetzungen zu schaffen, damit die Inhalte/Ziele des beim Gesundheitsministerium für die Umsetzung der EGA in Südtirol von der Abteilung Gesundheit eingereichten Projektplan erfüllt und termingerecht umgesetzt werden und noch innerhalb 2018 eine Reihe von Dokumenten, welche vom Sanitätsbetrieb generiert werden (z.B. die digital unterschriebenen Befunde, die digitalisierten Verschreibungen von Medikamenten und Facharztvisiten, die Krankenhausentlassungsscheine usw.), und das synthetische Gesundheitsprofil („Patient Summary“) in der EGA zur Verfügung gestellt werden. Zu einem späteren Zeitpunkt sollten auch die technischen Voraussetzungen realisiert werden, damit auch die mit dem Sanitätsbetrieb vertragsgebundenen Einrichtungen digital generierten Dokumente in der EGA zur Verfügung gestellt werden;
 6. dass die obgenannte Freischaltung der EGA mit einer gezielten Informationskampagne begleitet werden soll, welche von der Agentur für Presse und Kommunikation geplant und realisiert wird. Die diesbezüglich notwendigen finanziellen Mittel werden mit eigener Verwaltungsmaßnahme von der Abteilung Gesundheit
3. di permettere a tutti i cittadini maggiorenni iscritti al Servizio Sanitario provinciale di accedere dal 31 ottobre 2018 al loro FSE attraverso la “Area riservata per accedere ai servizi online delle amministrazioni pubbliche dell’Alto Adige” (<https://fsse.civis.bz.it/fse>) tramite la Carta servizi attivata (Tessera Sanitaria) o tramite l’identità digitale “SPID” („Sistema Pubblico di Identità Digitale“), secondo livello di sicurezza;
 4. di rendere utilizzabile il FSE, nel rispetto della normativa vigente in materia di protezione dei dati personali, a fini di
 - a. prevenzione, diagnosi, cura e riabilitazione;
 - b. studio e ricerca scientifica in campo medico, biomedico ed epidemiologico;
 - c. programmazione sanitaria, verifica delle qualità delle cure e valutazione dell’assistenza sanitaria;
 5. di incaricare l’Azienda Sanitaria dell’Alto Adige e l’Informatica Alto Adige di creare, in collaborazione con l’Amministrazione provinciale (Ripartizione Salute e Ripartizione Informatica), tutti i presupposti tecnici affinché vengano adempiuti nei termini prefissati tutti gli obiettivi/i contenuti del piano di progetto presentato dalla Ripartizione Salute al Ministero della Salute per la realizzazione del FSE in Alto Adige e che ancora entro il 2018 una serie di documenti generati dall’Azienda Sanitaria (p.es. le ricette de-materializzate di farmaci e di visite specialistiche, le lettere di dimissione ospedaliera ecc.) e la sintesi della storia clinica del paziente (“patient summary“) vengano messi a disposizione nel FSE. In un secondo momento dovranno essere realizzati anche i presupposti tecnici affinché anche i documenti generati digitalmente dalle strutture convenzionate con l’Azienda Sanitaria vengano messi a disposizione dei cittadini nel FSE;
 6. che la sopracitata attivazione del FSE venga accompagnata da una campagna informativa mirata che dovrebbe essere pianificata e realizzata dall’Agenzia di stampa e comunicazione. Le risorse finanziarie necessarie a tale riguardo verranno messe a disposizione dalla Ripartizione Salute con provvedimento ammini-

zur Verfügung gestellt;

7. dass dieser Beschluss keine Ausgaben zu Lasten des Verwaltungshaushalts 2018 mit sich bringt.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

strativo;

7. che il presente provvedimento non comporta oneri di spesa a carico del bilancio finanziario gestionale 2018.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 13/09/2018 09:32:55 Il Direttore d'ufficio
ORTLER JOHANNES

Der Abteilungsdirektor 13/09/2018 09:44:15 Il Direttore di ripartizione
SCHROTT LAURA

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 13/09/2018 14:45:31 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

18/09/2018

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

18/09/2018

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

18/09/2018

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma